



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 11. veebruar 2021
(OR. en)

5136/21

LIMITE

PECHE 5
UK 35

Institutsioonidevaheline
dokument:
2021/0036 (NLE)

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	11. veebruar 2021
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2021) 68 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS seisukoha kohta, mis võetakse liidu nimel Ühendkuningriigiga peetavatel konsultatsioonidel, et leppida kokku ühiste kalavarude lubatud kogupüük 2021. aastaks ning teatavate süvamere kalavarude lubatud kogupüük 2021. ja 2022. aastaks

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2021) 68 final.

Lisatud: COM(2021) 68 final



Brüssel, 11.2.2021
COM(2021) 68 final

2021/0036 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

seisukoha kohta, mis võetakse liidu nimel Ühendkuningriigiga peetavatel konsultatsioonidel, et leppida kokku ühiste kalavarude lubatud kogupüük 2021. aastaks ning teatavate süvamere kalavarude lubatud kogupüük 2021. ja 2022. aastaks

SELETUSKIRI

1. KAVANDATAV REGULEERIMISESE

Käesolevas ettepanekus käsitletakse otsust, millega kehtestatakse seisukoht, mis võetakse liidu nimel Ühendkuningriigiga peetavatel konsultatsioonidel, et määrata kindlaks lubatud kogupüük 2021. aastaks ja teatavate süvamere kalavarude puhul aastateks 2021–2022.

2. ETTEPANEKU TAUST

Ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning teiselt poolt Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi vaheline kaubandus- ja koostööleping (edaspidi „leping“)¹ jõustus ajutiselt alates 1. jaanuarist 2021².

Euroopa Liit ja Ühendkuningriik (edaspidi „lepinguosaliselised“) leppisid kokku teha koostööd, et ühiste kalavarude püük nende vetes oleks pikas perspektiivis keskkonnasäästlik ning aitaks kaasa majandusliku ja sotsiaalse kasu saavutamisele, austades samal ajal täielikult sõltumatute rannikuäärsete riikide õigusi ja kohustusi, mida teostavad lepinguosaliselised.

Lepinguosalistel on ühine eesmärk kasutada ühiseid kalavarusid määral, mis aitab hoida ja järk-järgult taastada püütavate liikide populatsioonide biomassi maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tagamiseks vajalikust kõrgemal tasemel.

Vastavalt lepingu artiklile FISH.6 peavad lepinguosaliselised pidama konsultatsioone, et leppida kokku järgmiseks aastaks lubatud kogupüügis.

Seepärast peab komisjon liidu nimel Ühendkuningriigiga konsultatsioone, et määrata kindlaks ühiste kalavarude püügi võimalused 2021. aastaks ja teatavate süvamere kalavarude püügi võimalused 2021.–2022. aastaks.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 1380/2013³ on sätestatud, et liit tagab selle, et püügitegevus ja vesiviljelus on keskkonna seisukohast pikaajaliselt jätkusuutlikud ning neid majandatakse sellisel viisil, mis on kooskõlas majandusliku, sotsiaalse ja tööhõivealase kasu saavutamise ja toiduvarude kättesaadavuse toetamise eesmärkidega. Samuti on selles sätestatud, et liit kohaldab kalapüügi majandamise suhtes ettevaatusprintsipi põhinevat lähenemisviisi ning ühise kalanduspoliitika eesmärk on tagada, et mere bioloogiliste elusressursside kasutamise kaudu taastatakse ja hoitakse püütavate liikide populatsioonid tasemel, mis ületab maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saamiseks vajaliku taseme.

Lisaks on selles sätestatud, et liit võtab parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete põhjal kalavarude kaitse- ja majandamismeetmed, toetab teaduslike nõuannete ja teadmiste edasiarendamist, lõpetab järk-järgult tagasiheite ja edendab püügimeetodeid, mis aitavad kaasa selektiivsemale kalapüügile, soovimatu saagi võimalikult suurele vältimisele ja

¹ ELT L 444, 31.12.2020, lk 14–1462.

² Nõukogu 29. detsembri 2020. aasta otsus (EL) 2020/2252 ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning teiselt poolt Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi vahelise kaubandus- ja koostöölepingu ja Euroopa Liidu ning Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi vahelise salastatud teabe vahetamise ja kaitse julgeolekukorda käsitleva lepingu liidu nimel allkirjastamise ja nende ajutise kohaldamise kohta (ELT L 444, 31.12.2020, lk 2–10).

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

vähendamisele ning sellisele kalapüügile, millel on väike mõju mereökosüsteemile ja kalavarudele.

Lisaks on määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 28 konkreetselt sätestatud, et liit kohaldab neid eesmärgi ja põhimõtteid oma kalandusalastes välissuhetes. Vastavalt kõnealuse määruse artiklile 33 teeb liit kõik endast oleneva, et saavutada ühtne kord ühiste kalavarude püügiks, et võimaldada säästvat majandamist.

Tuginedes lähenemisviisile, mida on kirjeldatud 7. jaanuaril 2021 nõukogule esitatud komisjoni mitteametlikus dokumendis (dok 5031/21) ja muudetud mitteametlikus dokumendis koos täiendavate selgitustega menetluse kohta, mis esitati nõukogule 14. jaanuaril 2021 (dok 5031/1/21 REV 1), ning võttes arvesse nõukogu suuniseid, mis on esitatud 26. jaanuari 2021. aasta dokumendis 5543/21, on asjakohane kehtestada seisukoht, mis võetakse liidu nimel Ühendkuningriigiga peetavatel konsultatsioonidel, et määrata kindlaks lubatud kogupüük ühiste kalavarude puhul 2021. aastaks ja teatavate süvamere kalavarude puhul aastateks 2021–2022.

Kogu konsultatsiooniprotsessi jooksul tuleb asjakohastes etappides tagada nõukogu korrapärane ja täielik osalemine ulatusliku koordineerimise ja koostöö kaudu nõukogu ja komisjoni vahel. Komisjon taotleb koostöös nõukoguga liidu seisukoha heakskiitmist asjakohasel tasandil, sealhulgas juhiseid enne Ühendkuningriigiga peetavate konsultatsioonide lõpetamist. Komisjoni talitused peavad kalanduse töörühmaga aegsasti enne iga konsultatsioonivooru nõu, sealhulgas tutvustavad edasisi samme järgmiseks vooruks, ning annavad töörühmale aru pärast iga konsultatsioonivooru. Liikmesriikide delegaate kutsutakse osalema ELi delegatsiooni liikmetena. Tagatakse kohapealne koordineerimine.

3. LIIDU NIMEL VÕETAV SEISUKOHT

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel Ühendkuningriigiga peetavatel konsultatsioonidel, et kehtestada ühiste kalavarude lubatud kogupüük 2021. aastaks ning teatavate süvamere kalavarude lubatud kogupüük 2021. ja 2022. aastaks.

4. ÕIGUSLIK ALUS

4.1. Menetlusõiguslik alus

4.1.1. Põhimõtted

ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikes 9 on sätestatud, et nõukogu võtab komisjoni [...] ettepaneku põhjal vastu otsuse, millega „[...] kehtestatakse lepingus sätestatud organis liidu nimel võetavad seisukohad, kui asjaomasel organil tuleb vastu võtta õigusliku toimega akte, välja arvatud õigusaktid, millega täiendatakse või muudetakse lepingu institutsioonilist raamistikku.“

On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel võetav seisukoht seoses lubatud kogupüüki rakendavate lepinguosaliste vahelise korraga, võttes arvesse kalapüügivõimalusi ja kohaldatavat ELi õigusraamistikku.

4.1.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Kuni ELi ja Ühendkuningriigi vahelise kaubandus- ja koostöölepingu ratifitseerimise ja jõustumiseni kohaldatakse kõnealust lepingut ajutiselt alates 1. jaanuarist 2021. Lepingu kohaselt peab liit Ühendkuningriigiga konsulteerima ühiste mere bioloogiliste ressursside, eelkõige ühiste kalavarude ühise majandamise üle 2021. aastal. Selline kohustus on kooskõlas ÜRO mereõiguse konventsiooni (UNCLOS) artikliga 63.

Euroopa Liidu ja Ühendkuningriigi vahelised konsultatsioonid peavad toimuma, kuna pooled peavad alates 1. jaanuarist 2021 püüdma leida lepingu artikli FISH.6 lõike 2, artikli FISH.6 lõike 4 punktide a–d ja artikli FISH.6 lõike 6 kohase kokkuleppe püügivõimaluste ja nendega lahutamatu seotud tingimuste kohta 2021. kalendriaastaks ning teatavate süvamere kalavarude aastateks 2021–2022.

Kuigi liit on nõukogus kehtestanud kalapüügivõimalused alates 1. jaanuarist 2021,⁴ tuleks need Ühendkuningriigiga kokku leppida vastavalt lepingu artiklile FISH.6.

Kavandatud aktid ei täienda ega muuda lepingu institutsioonilist raamistikku. Seega on kavandatud otsuse menetlusõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 218 lõige 9.

4.2. Materiaalõiguslik alus

4.2.1. Põhimõtted

ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohaste otsuste materiaaõiguslik alus sõltub eelkõige selle kavandatava õigusakti eesmärgist ja sisust, mille kohta liidu nimel seisukoht võetakse. Kui kõnealuse aktiga taotletakse kaht eesmärki või reguleeritakse kaht valdkonda ning üht neist võib pidada peamiseks või ülekaalukaks, samas kui teine on kõrvalise tähtsusega, peab ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohasel otsusel olema üksainus materiaaõiguslik alus, st peamise või ülekaaluka eesmärgi või valdkonna tõttu nõutav õiguslik alus.

4.2.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Kavandatud akti peamine eesmärk ja sisu on seotud kalapüügivõimaluste kindlaksmääramisega.

Seepärast on esildatud otsuse materiaaõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 3. Käesolevas seisukohas kajastatavate põhimõtete kehtestamise õiguslik alus on määrus (EL) nr 1380/2013.

4.3. Järeldus

Ettepanekus esitatud otsuse õiguslik alus peaks olema Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 43 lõige 3 koostoimes artikli 218 lõikega 9.

⁴ Nõukogu 20. jaanuari 2021. aasta määrus (EL) 2021/92, millega määratakse 2021. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu (ELT L 31, 28.1.2017, lk 31–192).

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

seisukoha kohta, mis võetakse liidu nimel Ühendkuningriigiga peetavatel konsultatsioonidel, et leppida kokku ühiste kalavarude lubatud kogupüük 2021. aastaks ning teatavate süvamere kalavarude lubatud kogupüük 2021. ja 2022. aastaks

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 3 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning teiselt poolt Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi vaheline kaubandus- ja koostöölepingule (edaspidi „leping“)⁵ kirjutas liit nõukogu otsusega (EL) 2020/2252⁶ antud loa alusel alla 30. detsembril 2020 ning seda kohaldatakse ajutiselt alates 1. jaanuarist 2021.
- (2) Lepingu artikli FISH.2 kohaselt leppisid Euroopa Liit ja Ühendkuningriik kokku teha koostööd selle tagamiseks, et ühiste kalavarude püük nende vetes oleks pikas perspektiivis keskkonnasäästlik ning aitaks kaasa majandusliku ja sotsiaalse kasu saavutamisele, austades samal ajal täielikult sõltumatute rannikuäärsete riikide õigusi ja kohustusi, mida teostavad lepinguosalistel. Lepinguosalistel on ühine eesmärk kasutada ühiseid kalavarusid määral, mis aitab hoida ja järk-järgult taastada püütavate liikide populatsioonide biomassi maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tagamiseks vajalikust kõrgemal tasemel.
- (3) Lepingu kohaselt peab liit Ühendkuningriigiga konsulteerima ühiste mere bioloogiliste ressursside, eelkõige ühiste kalavarude ühise majandamise üle.
- (4) Lepingu artikli FISH.6 kohaselt peavad liit ja Ühendkuningriik pidama konsultatsioone, et leppida kokku ühiste kalavarude lubatud kogupüügis 2021. aastaks ning teatavate süvamere kalavarude lubatud kogupüügis 2021. ja 2022. aastaks.
- (5) Kalandusega seotud iga-aastaseid konsultatsioone peaks läbi viima komisjon, võttes aluseks liidu seisukohad, mille nõukogu peab kehtestama kooskõlas aluslepingu asjakohaste sätetega.
- (6) Komisjon peaks seetõttu pidama Ühendkuningriigiga konsultatsioone selliste kalapüügivõimaluste kehtestamise üle. Nõukogu korrapärane ja täielik kaasamine sellesse protsessi tuleb tagada nõukogu ja komisjoni vahelise ulatusliku koordineerimise ja koostöö kaudu.

⁵ ELT L 444, 31.12.2020, lk 14–1462.

⁶ Nõukogu 29. detsembri 2020. aasta otsus (EL) 2020/2252 ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning teiselt poolt Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi vahelise kaubandus- ja koostöölepingu ja Euroopa Liidu ning Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi vahelise salastatud teabe vahetamise ja kaitse julgeolekukorda käsitleva lepingu liidu nimel allkirjastamise ja nende ajutise kohaldamise kohta (ELT L 444, 31.12.2020, lk 2–10).

- (7) Euroopa Parlamenti tuleks viivitamata ja täielikult teavitada menetluse kõigist etappidest, nagu on sätestatud ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikes 10, et parlament saaks täielikult kasutada oma õigusi kooskõlas aluslepingutega.
- (8) Konsulteerimise ja aruandluse nõue peaks olema kooskõlas komisjoni välissuhetes esindamise volitustega ning tagama konsultatsioonide kiire ja õigeaegse tulemuse. Kehtestatud töömeetod peaks austama ka komisjoni algatusõigust.
- (9) Nõukogu peab kehtestama seisukoha, mis võetakse liidu nimel Ühendkuningriigiga peetavatel konsultatsioonidel, et määrata kindlaks lubatud kogupüük 2021. aastaks ja teatavate süvamere kalavarude puhul aastateks 2021–2022.
- (10) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 1380/2013⁷ artikli 2 lõikes 1 on sätestatud, et liit tagab selle, et püügitegevus ja vesiviljelus on keskkonna seisukohast pikaajaliselt jätkusuutlikud ning neid majandatakse sellisel viisil, mis on kooskõlas majandusliku, sotsiaalse ja tööhõivealase kasu saavutamise ja toiduvarude kättesaadavuse toetamise eesmärkidega.
- (11) Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 2 lõikes 2 on sätestatud, et liit kohaldab kalapüügi majandamise suhtes ettevaatusprintsipi põhinevat lähenemisviisi ning ühise kalanduspoliitika eesmärk on tagada, et mere bioloogiliste elusressursside kasutamise kaudu taastatakse ja hoitakse püütavate liikide populatsioonid tasemel, mis ületab maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saamiseks vajaliku taseme. Lisaks peaks kalavarude majandamine olema kooskõlas hea keskkonnaseisundi saavutamise ja merestrateegia raamdirektiivi alusel (artikli 2 lõike 5 punkt j). Lisaks on artikli 2 lõikes 5 sätestatud, et liit toetab teaduslike nõuannete ja teadmiste edasiarendamist, lõpetab järk-järgult tagasiheite ja edendab püügimeetodeid, mis aitavad kaasa selektiivsemale kalapüügile, soovimatu saagi võimalikult suurele vältimisele ja vähendamisele ning sellisele kalapüügile, millel on väike mõju mereökosüsteemile ja kalavarudele. Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 3 lõikes 3 on sätestatud, et liit võtab majandamis- ja kaitsemeetmeid parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete põhjal. Lisaks on kõnealuse määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 28 konkreetselt sätestatud, et liit kohaldab neid eesmärke ja põhimõtteid oma kalandusalastes välissuhetes, ning kõnealuse määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 33 on sätestatud liidule ja kolmandatele riikidele ühist huvi pakkuvate kalavarude majandamise põhimõtted ja eesmärgid ning vahetust ja ühist majandamist käsitlevad lepingud.
- (12) Kuigi liit on kehtestanud kalapüügivõimalused alates 1. jaanuarist 2021 vastavalt lepingu artiklile FISH 7,⁸ tuleks need Ühendkuningriigiga kokku leppida.
- (13) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel konsultatsioonide käigus võetav seisukoht, kuna konsultatsioonide tulemused tuleks rakendada liidu õiguses,

⁷ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

⁸ Nõukogu 20. jaanuari 2021. aasta määrus (EL) 2021/92, millega määratakse 2021. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu (ELT L 31, 28.1.2021, lk 31–192).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel Ühendkuningriigiga peetavatel konsultatsioonidel, kus käsitletakse ühiste kalavarude püügivõimaluste kehtestamist 2021. aastaks ja teatavate süvamere kalavarude püügivõimaluste kehtestamist aastateks 2021–2022, on esitatud I ja II lisas.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud komisjonile.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*